

Germany-Pirna: Construction work for sports facilities

OJ S 65/2023 31/03/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal address: Schloßhof 2/4

Town: Pirna

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal code: 01796

Country: Germany

Contact person: Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@landratsamt-pirna.de

Telephone: +49 35015151208

Internet address(es):Main address: <https://www.vergabe.rib.de>Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.rib.de>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/121616>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/121616>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Leistungssportzentrum Altenberg Los 408.1 Vollelektronischer Biathlon-Schießstand

Reference number: 2023-06H

II.1.2. Main CPV code

45212200 Construction work for sports facilities

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Lieferung, Montage und Installation eines vollelektronischen Biathlon-Schießstandes im Zuge des Neubaus eines Trainingszentrums für die Kufensportarten Bob, Skeleton, Rennrodel sowie für Biathlon und für Mountainbike

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: 01773 Altenberg

II.2.4. Description of the procurement

50-Meter-KK-Schießstand mit 4 St. Schießstand, Keyboard für Scheibenbedienung und Verkabelung;

10-Meter-Luftgewehr-Schießstand mit 4 St. Luftgewehrstand stehend, 4 St. Luftgewehrstand liegend, Rahmen und Fahrschemel

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 26/06/2023 End: 18/08/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Vorlage des Zertifikates des Nachweises der Präqualifikation oder Vorlage der Eigenerklärung zur Eignung oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE), siehe hierzu Ziffer 7 der Teilnahmebedingungen EU

- Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister
- Vorlage der Gewerbeanmeldung
- Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle (z.B. durch Vorlage der Handwerkskarte) bei der Handwerkskammer bzw. des Eintrags bei der Industrie- und Handelskammer

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Nennung des bevollmächtigten Vertreters.
- Vorlage einer rechtsverbindlich unterzeichneten Erklärung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Vorlage von drei Referenzen, die in Art und Umfang vergleichbar sind mit der ausgeschriebenen Leistung; Angaben: Vorhaben mit Bezeichnung, Anschrift, Bauherr, Leistung, Ausführungszeitraum, Auftragsgröße, Wertumfang.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- Vorlage der unterzeichneten Eigenerklärung (Anlage 2) der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 27/04/2023 Local time: 08:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 26/06/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/04/2023 Local time: 10:00

Place:

Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lds.sachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zuständige Stelle für Rechtsbehelfe ist die 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen.

Die Vergabekammern sind bei der Landesdirektion Sachsen angesiedelt.

Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor Zuschlagserteilung gemäß

§ 134 Abs. 1 S. 1 GWB informiert. Ein Bieter kann seine Nichtberücksichtigung im Nachprüfungsverfahren bei der zuständigen Vergabekammer überprüfen lassen.

Voraussetzung für die Zulässigkeit eines Nachprüfungsverfahrens ist, dass der vergaberechtliche Verstoß gegenüber der Vergabestelle gerügt wird.

Auf § 160 Absatz 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hiermit hingewiesen. Der Nachprüfungsantrag ist danach unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Der Nachprüfungsantrag muss bei der 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen, Braustraße 2, 04107 Leipzig, eingelegt werden. Für weitere Informationen vgl.: https://www.lids.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal address: Schloßhof 2/4

Town: Pirna

Postal code: 01796

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@landratsamt-pirna.de

Telephone: +49 35015151208

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/03/2023